



## 2024 SUMMER ENRICHMENT REGISTRATION FORM (Primary School)

Please return this form with your payment by **June 14, 2024**. 신청서와 비용을 2024년 6월 14일(금)까지 제출해 주세요.

Student Name	Current Grade	Date of Birth (mm-dd-yy)
Home Phone	Gender	Nationality
Home Address		
Parent's Name	Email Address	
Work Phone	Cell Phone	
Name of School	School Address	

Please indicate your morning selection 오전 프로그램 선택:

Morning Courses (K-5)	Time	6/24 – 8/2 (6 Weeks)
English Adventures (K-5) Beginners	08:30 – 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 2795 / week
Summer Prep(K-5) Intermediate to Advanced	08:30 – 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 2795 / week
Chinese Language Learning(K – 5) Please Specify Level: <input type="checkbox"/> Level I (Beginner) <input type="checkbox"/> Level II (Intermediate) <input type="checkbox"/> Level III (Advanced)	08:30 – 12:20	<input type="checkbox"/> RMB 1520 / week
Intensive English Reading and Writing Workshop (SLAS G2-5 Students Only) Not eligible for SLAS Discount.	08:30 – 12:20	<b>6/24 – 8/2 (6 Weeks)</b> <input type="checkbox"/> RMB 2520 / week

Please indicate your afternoon selection 오후 프로그램 선택:

Time	Activities	6/24 – 8/2 (6 Weeks)
Period 1: 13:05 – 14:15  Period 2: 14:20 – 15:30	<b>Primary Afternoon Program</b> (Each class meets once per week unless otherwise noted):  Arts & Crafts Pottery Dance 3D Pen Art Chess Academy Building English Fluency Computer Fun Sports(2 sessions/week) Mad Scientist Cooking	<input type="checkbox"/> RMB 1870 / week

Note: SLAS will send detailed class schedule one week before the beginning of classes.

상세한 수업 스케줄은 일주일 전에 보내드립니다.



# Shanghai Livingston American School

Preparing students for academic and personal success.

Please indicate your term(s) you wish to enroll 신청 기간 선택:

1 <sup>st</sup> week	2 <sup>nd</sup> week	3 <sup>rd</sup> week	4 <sup>th</sup> week	5 <sup>th</sup> week	6 <sup>th</sup> week
<input type="checkbox"/> 6/24 - 6/28	<input type="checkbox"/> 7/1 - 7/5	<input type="checkbox"/> 7/8 - 7/12	<input type="checkbox"/> 7/15 - 7/19	<input type="checkbox"/> 7/22 - 7/26	<input type="checkbox"/> 7/29 - 8/2

**Lunch & Bus:** Students attending only the morning session may NOT purchase school lunch.

오전 수업만 수강하는 학생들은 학교 점심을 신청할 수 없습니다.

School will NOT provide noon pick up bus for those who will attend only afternoon programs. No one-way bus fee.

오후 수업만 수강하는 학생에게는 정오 픽업 차량이 제공되지 않으며, 편도 비용은 적용되지 않습니다.

	<b>6/24 - 8/2 (6 Weeks)</b>
Lunch	<input type="checkbox"/> RMB 175 / week
Bus	<input type="checkbox"/> RMB 500 / week

Total fees:	Remark:

Sibling Discount (5% on tuition from 2nd child)

형제 할인 (둘째 자녀부터 수업료 5%할인)

First Child: (Name & Grade) \_\_\_\_\_  
첫째 자녀 이름 및 학년

**Please check your preferred method of payment.  
지불 방법 선택**

Pay by cash 현금

Bank Transfer  
계좌 이체

The school retains the privilege to place students in class based on total enrollment, language level, and as needed.

No refunds in tuition or transportation fees will be given for withdrawal requests received after **June 14, 2024**.

In the event of bad weather requiring the school to close, a refund will not be issued.

학교는 등록 인원, 언어 레벨 등 기타 필요에 따라 학생의 수업 배정을 결정할 수 있습니다. 2024년 6월 14일(금) 이후, 취소 신청을 하는 경우, 수업료 또는 차량비가 환불되지 않습니다. 약천후로 이해 학교가 부득이하게 휴교해야 하는 경우, 환불이 되지 않습니다.

I have read and hereby agree to the terms and conditions of this registration form.

신청서의 내용을 읽고 모든 내용에 동의합니다.

\_\_\_\_\_  
Parent/Guardian's Signature

\_\_\_\_\_  
Date

### SLAS Bank Account Information:

Bank Name	First Sino Bank Hong Qiao Sub-Branch 富邦华一银行虹桥支行
Address	No.88 East RongHua Road, Changning Shanghai 201103, P.R.C 上海市荣华东道 88 号 201103
Phone	(86 21) 6295 1616



# Shanghai Livingston American School

*Preparing students for academic and personal success.*

<b>Account Name</b>	Shanghai Livingston American School 上海李文斯顿美国外籍人员子女学校
<b>Account Number</b>	RMB A/C 50100001100004085 USD A/C 50100001200004087
<b>SWIFT</b>	FSBCCNSH
<b>Note</b>	<i>Please write your child's Name, Grade Level, and Summer Program on the copy of the bank voucher/remittance form and fax it to (86 21) 5218 0390 or email to <a href="mailto:info@laschina.org">info@laschina.org</a> for confirmation.</i> 수업료를 송금한 후에는 학생이름, 학년, Summer Program 이라고 적어 학교 팩스(86 21) 5218 0390 또는 이메일 <a href="mailto:info@laschina.org">info@laschina.org</a> 로 보내주세요. 한국어 통역에게는 <a href="mailto:korean@laschina.org">korean@laschina.org</a> 로 보내주세요.